EDGE COMIX

嘘つきは紳士のはじまり

松尾マアタ

AKANESHINSHA

9784863491700

ISBN978-4-86349-170-0

C9979 ￥619E

1929979006198

雑誌 56455-84
発行 茜新社
定価 本体619円＋税

EG

教授と教え子、紳士的な二人が織り成すラブ・アフェア。

医学生のノゾナサンは付属病院から向精神薬を持ち出し、学生たちに売りさばいていた。それに気付いた担当教授ポール トーマス ハスキンスは公表しないことを前提する代わりに身体を差し出すように迫ったのだが…。一夜限りの関係から始まった教授（妻子持ち）と教え子の恋の駆け引き。クール＆スタイリッシュな筆致で描く松尾マアタの初単行本!!

嘘つきは紳士のはじまり

Lies are a gentleman's manners

EDGE COM x

profile

Matsuo Marta

Birthplace: a certain town in the north
Zodiac sign: Leo
Blood type: O
Fortune-telling animal (wished for): elephant
Special skills: oversleeping, dropping in unannounced
Childhood habits: rising early, being tidy
Motto on my desk: (at the foot of a cliff) leap before you look
...how many times have I looked at that with tired eyes? (laugh)

EDGE COMIX EG

嘘(うそ)つきは紳士のはじまり

Lies are a gentleman's manners.

松尾マアタ
Marta Matsuo

嘘つきは紳士のはじまり
Lies are a gentleman's manners
Contents

007
Gentlemen's Agreement
「OPERA」vol 01_茜新社［2005年12月］

019
Sweet Revenge
「OPERA」vol 03_茜新社［2006年7月］

031
Bless an Angel
「OPERA」vol 06_茜新社［2007年4月］

051
All Things You Want【前編】
「OPERA」vol 11_茜新社［2008年7月］

069
All Things You Want【後編】
「OPERA」vol 13_茜新社［2009年1月］

107
Get Out of My Room【前編】
「OPERA」vol 15_茜新社［2009年6月］

131
Get Out of My Room【後編】
「OPERA」vol 18_茜新社［2009年12月］

157
Have a Nice Summer Vacation
「OPERA」vol 21_茜新社［2010年6月］

WITH THIS YOU CAN STAY UP FOR THREE DAYS AND NIGHTS.
SO THAT YOU CAN PASS THE TEST--ISN'T THAT A CHEAP PRICE TO PAY?
IT'S 120 DOLLARS.
HUH? YOU'RE EVEN ASKING ME TO PAY FOR THAT?
slide
ALL RIGHT, THEN.
WELL, WORK HARD, THEN.

Gentlemen's Agreement

I'LL GET STRAIGHT TO THE POINT, JONATHAN
RECENTLY.. THE PHARMACY ASSOCIATED WITH THE HOSPITAL HAS REPORTED CERTAIN AMOUNTS OF MEDICATIONS GOING UNACCOUINTED FOR..

IT APPEARS THAT SOMEONE HAS THEM.
His name is Paul Thomas Haskins.
He's a professor at the university I attend... and also my advisor.
AMONG THEM ARE METHYLPHENIDATE, MODAFINIL* AND OTHER PSYCHOTROPIC DRUGS.
*Stimulant drugs, better known under brands such as Ritalin and Provigil.
glance
I CAN'T BELIEVE THAT IT WAS YOU...
AND... I CAN'T BELIEVE MY EARS, JONATHAN.
IT APPEARS HE IS PEDDLING THEM TO OTHER UNDERGRADUATES
THEY'RE ALL LEGAL MEDICATIONS, PROFESSOR.
That is to say, he's your stereotypical WASP.*
He's from a long-established patrician New England family...

*Abbreviation for White Anglo-Saxon Protestant composes the largest part of the upper classes in America

JONA-THAN?
THIS KIND OF THING COULD RUIN YOUR FUTURE, YOU KNOW?
YOU KNOW THAT'S NOT THE PROBLEM HERE.
With his origins and his personal history, together with his blonde hair (and eyebrows) and blue eyes, not even the tiniest shadow clouds his image.
GO AHEAD AND TAKE OFF YOUR COAT.
THE BOTTOM IS FINE THE WAY IT IS
Except...

Except for his tastes in sex partners...
EVEN SO, I DIDN'T THINK YOU WOULD AGREE TO SOMETHING LIKE THIS SO EASILY
AS EXPECTED, YOU HAVE A NICE BODY.
WELL,
I ALSO HAVE TO BE CONCERNED ABOUT MY FUTURE
I HAD A PART-TIME MESSENGER JOB DURING SUMMER VACATION

Besides which...
His hair (because I've been lonesome lately) is dis-heveled, a sight I don't find displeasing.
IF I'M NOT MISTAKEN, I HEARD THAT HE'S ONLY 37.
BESIDES. .
GRUNT
I DIDN'T THINK YOU WERE CAPABLE OF SUCH BOORISH BEHAVIOR.
I THOUGHT FOR SURE YOU WERE MORE GENTLE-MANLY THAN THAT

THIS IS MY ONE AND ONLY CHANCE.
IT'S UNFORGIVABLE, ISN'T IT?
Whoosoa!
I WILL GO AHEAD AND MAKE—
SFX: FORCEFUL
SO...
I'M OFF NOW.
His intense expression was unexpected...
LOVE
TO
YOU.

OH...
THAT'S RIGHT, PROFES-SOR
I HAVE UNTIL MORNING TO PUT THE FINISHING TOUCHES ON MY REPORT.
BUT IT WOULD BE NICE IF YOU COULD STAY
HERE
A PRESENT FROM ME PLEASE OPEN IT LATER
WOW!! THANK YOU!
!
SFX. RING RING RING

Welcome to the HIV world!!
Sren Jonathan xxxx
Call me 617-0
IS THIS FOR REAL???
IT'S TOO LATE... BUT
TH...
TH...
HELLO.
CALM DOWN PLEASE
EXCUSE ME, PROFESSOR
THIS IS WHY I...
I WAS AFRAID TO DIE ALONE...
SO I FELL INTO DESPAIR..
SOMETHING LIKE THAT...
With this, I think he probably lost quite a few hairs, and I pitied him a little. But we're more or less equal now.
.....

UUUUH THIS IS THE END FOR ME..
I WANTED TO AT LEAST SEE MY DAUGHTER'S WEDDING CEREMONY.
--SOR
PROFES-SOR!! I've been calling you!
WHAT'S THE GOOD OF BEING A PROFESSOR OF MEDICINE
IF YOU CAN GET FOOLED BY A JOKE LIKE THAT?
Please at least wait to say after getting confirmation
IT WAS.. A JOKE?
rustle
JONATHAN?

HERE I GOT THE RESULTS OF MY HIV TEST LAST WEEK.
PLEASE RELAX. I'M NEGATIVE.
WHAT!?
SFX: SNATCH
HURRY UP AND SHOW ME!
SO WILL YOU HOLD UP YOUR END OF THE AGREEMENT?
AGREE-MENT...?
YEAH.
FIRST OF ALL...
IN ACCORDANCE WITH OUR AGREEMENT, PLEASE EXPLINGE THE MATTER OF THE DRUGS,
I HAVE A REPU-TATION TO MAIN-TAIN.
AND COMP-LETELY.

AND SECOND...
FROM NOW ON...
...PLEASE STOP ACTING LIKE SUCH A COWARD.
I CAN'T HAVE YOU ACTING LIKE THAT...
...IF WE'RE GOING TO BE GOING OUT TOGETHER

Gentlemen's Agreement／END

Lies Are a Gentleman's Manners.

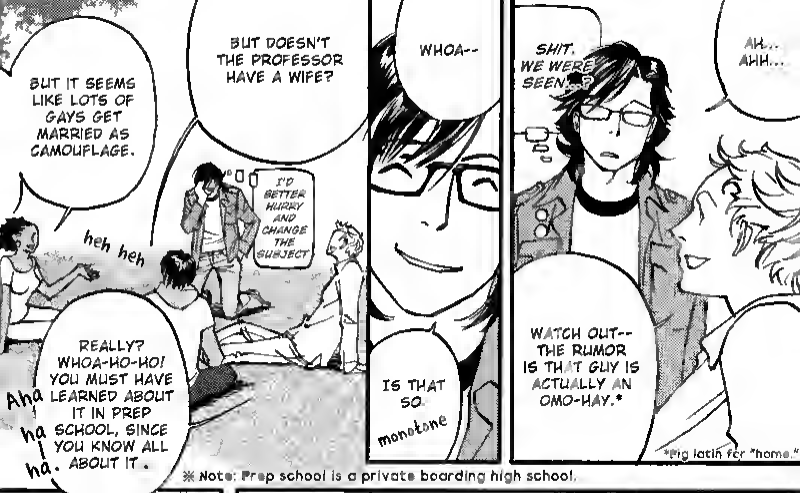
Translator: Kokiden
Proofreader: Rynisyou
Editor: Abscondite
QC: MightyMaeve
& Mousey
The Moon in a Box
http://community.livejournal.com/moon_inabox

by Marta Matsuo
978-4-86349-170-0
chapter 1

...was what I said. I definitely said that.
"If we're going to be going out together"...
In your face.
But clearly it was only said in the heat of the moment
SO
WHEN WILL WE SEE EACH OTHER AGAIN?
Boooo Boooo!!
Sweet Revenge
AREN'T WE SEEING EACH OTHER NOW?

IS THAT SO?
HEY. I'M ONLY SPEAKING OUT BECAUSE OF THIS SITUATION. I'M NOT GAY.
BUT YOU CAME NICELY, DIDN'T YOU?
THE OTHER DAY WAS UNAVOIDABLE...
If it's you...
FURTHERMORE, YOU SURPRISED ME... I NEVER EVEN TOUCHED YOU WITH MY HANDS...
slide
bluuuuuuuush
SCRATCH
I THINK YOU'RE A NATURAL.

PR
ESS
I'D LIKE TO TAKE YOUR GLASSES OFF AGAIN.
AAH!
SFX.-BANG
!!
HEY.
HEY, JONATHAN.
EARLIER, I SAW YOU WITH PROFESSOR HASKINS ON THE CAFE TERRACE.
Dammmit!! Unbelievable, you sexually harassing bastard!!
(Though this is just the beginning.)


BUT IT SEEMS LIKE LOTS OF GAYS GET MARRIED AS CAMOUFLAGE.
heh heh
BUT DOESN'T THE PROFESSOR HAVE A WIFE?
I'D BETTER HURRY AND CHANGE THE SUBJECT
REALLY? WHOA-HO-HO! YOU MUST HAVE LEARNED ABOUT IT IN PREP SCHOOL, SINCE YOU KNOW ALL ABOUT IT.
Aha ha ha!
WHOA--
IS THAT SO.
monotone
SHIT. WE WERE SEEN!
AH... AHH...
WATCH OUT-- THE RUMOR IS THAT GUY IS ACTUALLY AN OMO-HAY.*
*Pig latin for "home."

※ Note: Prep school is a private boarding high school.

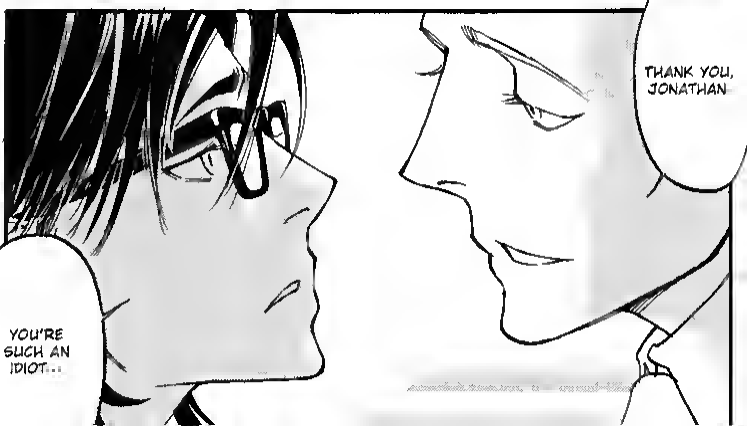
SFX: SWING OPEN
ガチャ
YO.
ドンドン
SFX: STOMP
I REQUEST THAT YOU KNOCK QUIETLY.
I HEARD THAT YOU'RE LEAVING THE UNIVERSITY
WELL.. I WANTED TO TELL YOU EARLIER, BUT..
after I picked up my shoe, you immediately disappeared
WHY WOULD YOU KEEP QUIET ABOUT AN IMPORTANT THING LIKE THAT?
YOU DON'T NEED TO QUIT TO TAKE RESPONSIBILITY
YOU JUST NEED TO PROPERLY SAY THAT IT WAS ALL MY DOING

THAT'S SOMETHING I COULDN'T DO.
BECAUSE OF THE PROMISE I MADE TO YOU.
.....
BY DOING SO...
...ARE YOU HOPING TO MAKE ME FEEL INDEBTED?
IF.
BUT IF I HAD HAD FEELINGS FOR YOU, I MIGHT HAVE FELT A LITTLE BAD.
NOPE.
NOT AT ALL.
OH
IS IT POSSIBLE THAT I'VE HURT YOUR FEELINGS?
BUT STILL...

I WANT YOU TO INITIATE IT
PROP-ERLY.
KISS ME.

CUT IT OUT
AND NOT ON THE CHEEK, EITHER.
RIGHT HERE.
!!

SUCH UNSCRUPULOUS BEHAVIOR.
DIDN'T I ALREADY TELL YOU?
I'M NOT FORCING YOU.
IF YOU FIND IT TOO DISTASTEFUL, YOU CAN ALWAYS LEAVE.
AND AFTER THAT, NEVER ..
.SEE ME EVER AGAIN.


THANK YOU, JONATHAN
YOU'RE SUCH AN IDIOT...

BUT...
YOU COULD SAY THAT...
NOT AS BIG AN IDIOT AS YOU.
H-
HELLO
JONA-THAN
'SCUSE US
YOU DID IT...
CRACK

still stunned
stunned
OH
ISN'T IT ALREADY TIME FOR MY LECTURE?
THEN, BRING THOSE MATERIALS ALONG TO LECTURE ROOM 3!
OH, BY THE WAY...
THAT WAS A LIE ABOUT MY LEAVING THE UNIVERSITY.
And no one found out about that incident either!!
IT'S IN RETURN FOR YOUR GIFT THE OTHER DAY.
.....
F××k!!
WE'LL SAVE THAT FOR LATER...
I'm looking forward to it!!
◆Sweet Revenge END◆

Lies Are a Gentleman's Manners.

Translator: Kokiden
Proofreader: Rynisyou
Cleaner: Shouei
Typesetter: Abscondite
QC: MightyMaeve
& BlackMoon

The Moon in a Box
http://community.livejournal.com/moon_inabox

by Marta Matsuo
978-4-86349-170-0
chapter 2

嘘つきは紳士のはじまり

Lies are a gentleman's manners

It's wise to use such a strategic place as this to say "yes." It is my own choice after all.
SORRY FOR CALLING YOU OUT SO SUDDENLY, JONATHAN...
WELL... UM...
In other words... to make use of her...
...in order to clear up those "homo suspicions" from that other time.

I don't quite understand this emotion called "love."

Of course, it's not a simple question of liking or disliking.

Bless an Angel

That guy has something very specific he means by a loving feeling.

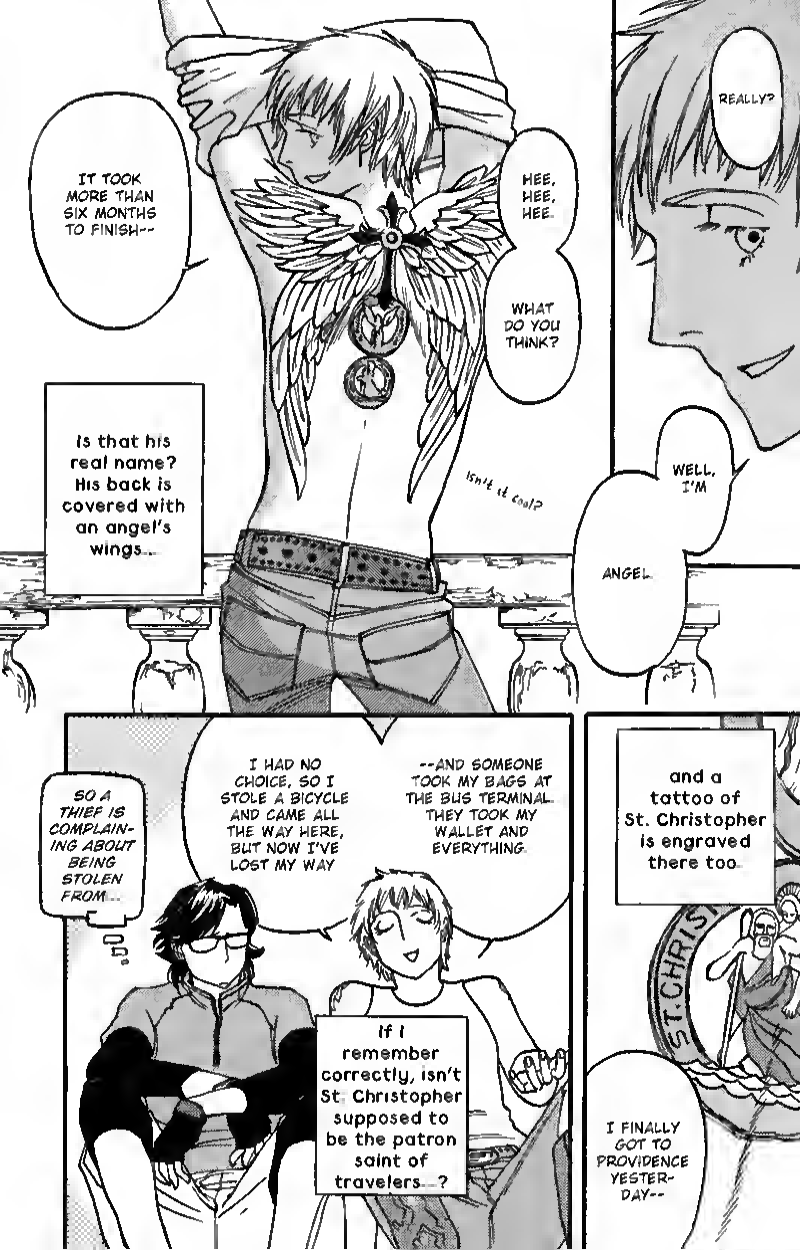
"Love"... wasn't it a misunderstanding on his part?

someone like me is surely in the minority...
Well, maybe...
!!

crunch
crunch
crunch
hah
I HADN'T EATEN ANYTHING SINCE MORNING... THANKS FOR HELPING ME.
pound
pound
snarf
snarf
snarf
SEE YA.
OH, WAIT.
IT WAS NOTHING

*Note: Martha's Vineyard is an island in the state of Massachusetts, about 300 kilometers (about 185 miles) east of New York City. Hollywood celebrities who others keep vacation homes there, and there are many health resorts as well.
Boston
YOU ARE HERE
Cape Cod
*Falmouth
Island of Nantucket
Martha's Vineyard
Atlantic Ocean
I NEED TO GET TO MARTHA'S VINEYARD.
WELL, I...
...MARTHA'S VINEYARD? IF YOU'RE HEADED THERE, YOU HAVE A LONG WAY TO GO.
FIRST, YOU HAVE TO GO FURTHER SOUTH TO THE TOWN OF FALMOUTH.
FROM THERE, YOU HAVE TO TAKE A FERRY
IS THAT FAR?
Plop
Plop
YEAH, IT IS... FROM HERE, IT'S 20 OR 30 KILOMETERS.*
*Note: 15 to 20 miles. It's pretty far

IN FORMER TIMES, A LIGHT-HOUSE KEEPER LIVED HERE.
WHAT ABOUT NOW?
THE CURRENT LIGHTHOUSE OPERATES COMPLETELY AUTOMATICALLY.
That's why it's unmanned
REALLY?
WHEN I WAS A KID, I LOOKED UP TO THE LIGHTHOUSE KEEPER .
SO,
WHAT IS THE NAME OF THE GUY WHO THAT STRANGE CHILD GREW UP TO BE?
. . JONA-THAN
Oh yeah?
WHAT A STRANGE KID


REALLY?
WELL, I'M ANGEL.
HEE, HEE, HEE.
WHAT DO YOU THINK?
Isn't it cool?
IT TOOK MORE THAN SIX MONTHS TO FINISH--
Is that his real name? His back is covered with an angel's wings...
I FINALLY GOT TO PROVIDENCE YESTER-DAY--
and a tattoo of St. Christopher is engraved there too.
ST.CHRIS
If I remember correctly, isn't St. Christopher supposed to be the patron saint of travelers...?
I HAD NO CHOICE. SO I STOLE A BICYCLE AND CAME ALL THE WAY HERE, BUT NOW I'VE LOST MY WAY
--AND SOMEONE TOOK MY BAGS AT THE BUS TERMINAL. THEY TOOK MY WALLET AND EVERYTHING.
SO A THIEF IS COMPLAIN-ING ABOUT BEING STOLEN FROM...

HEY...
ARE YOU ON YOUR OWN, JONATHAN?
For a moment, I reflected on what he meant by "on my own," but...
In any case, the answer was the same.
YEAH...
WELL...
SO,
AREN'T YOU GONNA ASK ME IN RETURN?
Huh?
THE MORE I THINK ABOUT IT THE MORE HE SEEMS LIKE SOME KIND OF SCAM ARTIST.
I'M NOT REALLY INTERESTED ANYWAY...

I WORKED AS A WAITER IN SAVANNAH.
...WHY ON EARTH ARE YOU GOING TO MARTHA'S VINEYARD ANYWAY?
WERE YOU LOOKING FOR WORK AS A WAITER OR SOMETHING?
PUTTING THAT ASIDE...
NOT IN AFRICA.
OH.
YES!! THAT WAS WHERE I MET MON AMI!
WOW-- YOU KNOW EVERYTHING, DON'T YOU, JONATHAN?
YOU MEAN IN GEORGIA?
Boston
YOU ARE HERE
N.Y.C
Washington D.C
HERE
GEORGIA
Savannah
Atlantic Ocean
Miami
MONAMI?
m·o·n a·m·i ♡
THAT'S FRENCH! TEE, HEE, HEE!
There's something you didn't know
In other words,
MY OTHER HALF!! MY LOVER!!
AHHH .
No, I guess not

When Mon Ami came to eat some, I fell in love with him at first sight.
The restaurant I work at is famous for its soft shell crab.
NO, I'M ALLERGIC TO CRUSTACEANS.
They look like insects.
HAVE YOU EVER HAD IT, JONATHAN?
DID YOU KNOW? SOFT SHELL CRABS ARE JUST CRABS THAT HAVE MOLTED.
That's why these shells are soft.
Shiny
Smooth
Jonathan at 11
I WANT TO TAKE CARE OF MYSELF DURING THE NEXT HALF SO I'LL PASS.
REALLYYYY? BUT THEY'RE DELICIOUS! YOU'VE WASTED HALF OF YOUR LIFE.

You nibble, and with a soft crunch, it bursts open and sweet, juicy crab flavor spreads through your mouth.. and that moment is so amazing... it's even voluptuous..
Then dip it in the house special mayonnaise sauce and stuff your mouth with it!
You fry them and squeeze a lime over them
And at the same time, I also lick Mon Ami's sauce-covered finger

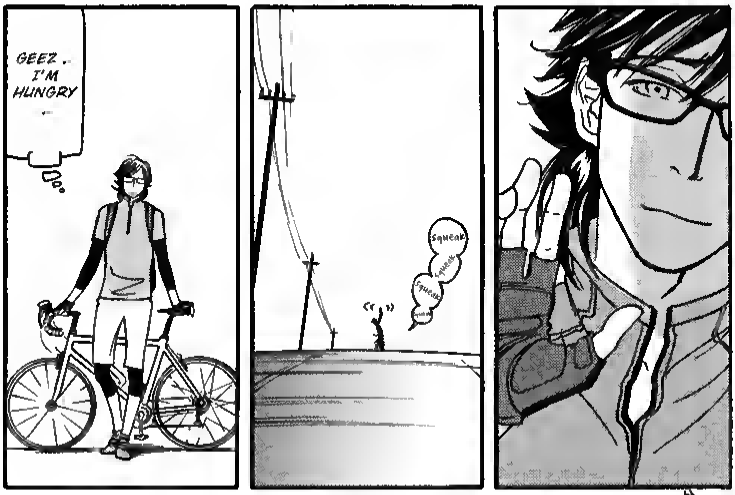
JUST KIDDING
At present, that's all there is to it
I took some soft shell crab to Mon Ami's table

"Here's the address."
"Come to my vacation place on Martha's Vineyard."
BUT I'M CERTAIN THAT THE ATTRACTION WAS MUTUAL
MY BAGS WERE ALL STOLEN, BUT...
I WAS CARRYING THIS ON ME, SO IT'S SAFE..
THANK GOODNESS!!
Somehow, even though he has these feelings...
...his partner is still a man in the end.
PAUL T. HASKINS

PAUL T. HASKINS MD
WHAT?
AH. .
ISN'T IT HIM!!?
Give me a kiss
Give it back—
JONATHAN, WHAT'S THE MATTER?
IT CAN'T BE... SOMEONE YOU KNOW?
It sure is a small world!
I WON'T SAY ANY-THING BAD, BUT
HE'S NOT WHO YOU THINK HE IS, AND IT WOULD BE BETTER IF YOU GAVE UP
He's not a good guy
THAT GUY... HAS A WIFE AND CHIL-DREN, ON TOP OF WHICH—
Hadn't I better find some kind of pretext for keeping Angel here?
On top of which, what?
HUH?
WHAT DO YOU MEAN?

His wife and daughter were sitting at the table with him
I KNOW .
BUT I STILL LOVE HIM
I. . I'M AN IDIOT. I'M EVEN A BLUNDERER AT THE RESTAURANT
EVERYONE THERE THINKS I'M AN IDIOT, BUT
HE WAS DIFFERENT. . I MADE A MISTAKE ON HIS ORDER, BUT FAR FROM GETTING ANGRY...
HE WAS VERY KIND, AND HE COVERED FOR ME...

HERE, TAKE THIS.
THAT'S THE PRICE OF A FERRY RIDE.
.....
His previous donations.
THANK YOU, JONATHAN!
HUG
I LOVE YOU!
CRash
I HOPE YOU FIND YOUR MON AMI SOON, JONATHAN.


GEEZ. I'M HUNGRY
SQUEAK
SQUEAK
SQUEAK

CHEESE-BURGER AND
A PEPSI
Sally's Restaurant
Quality!! Delicious!!
CLAM CHOWDER
LOBSTAR
SHRIMP SHELL CAKE
BURGER
CHICKEN CAKE
COFFEE
CLAM CHOWDER
OPEN

HE SHOULD HAVE GOTTEN TO BOSTON BY NOW. THE LIGHT'S BEGINNING TO GO.
YOU'RE THE FIRST ONE TO EVER COME HERE AND NOT EAT SEAFOOD.
VR-MMMM
PULL
PULL
PULL
PULL
PULL

frush
frush
frush

haa
wheeze
I'M SURPRISED-- MEETING YOU IN A PLACE LIKE THIS!!
wheeze
IS THAT YOU, JONATHAN?
hah
hah
hah
BAGOOOM!!!
Galactic magnumm
The soft shell crab here is great! ♥
RIGHT AFTER THIS I'M GOING TO MY VACATION HOME IN MARTHA'S VINEYARD, BUT I'D LOVE IT IF YOU COULD COME
TOO.
THERE'S NO WAY I'M GOING!!
Wh-what was that just now?

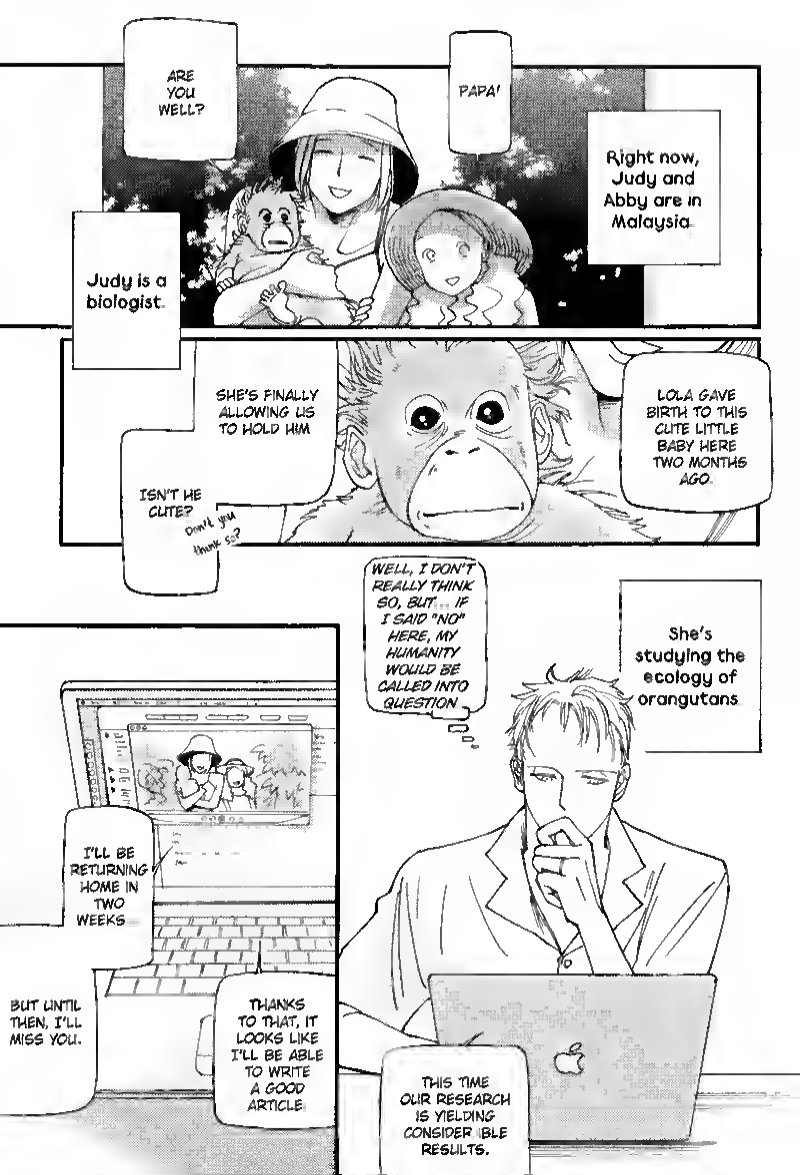
Bless an Angel/END

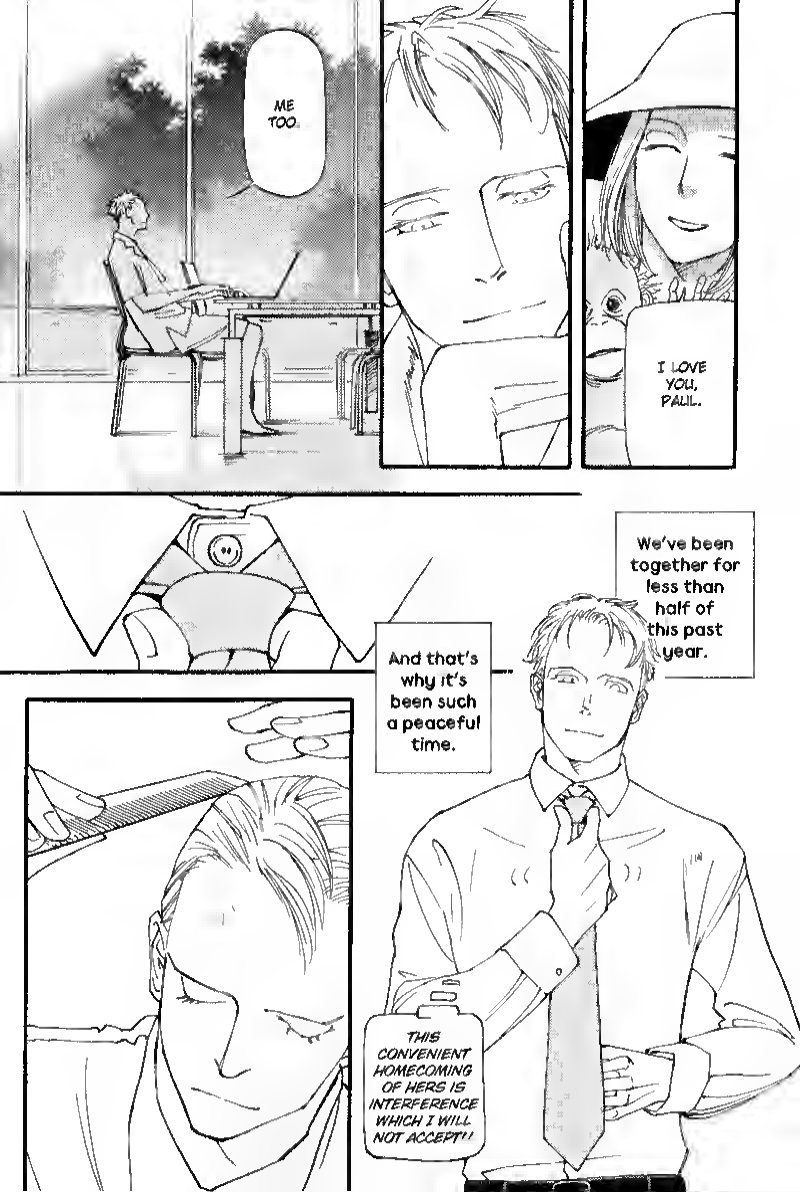
Lies Are a Gentleman's Manners.

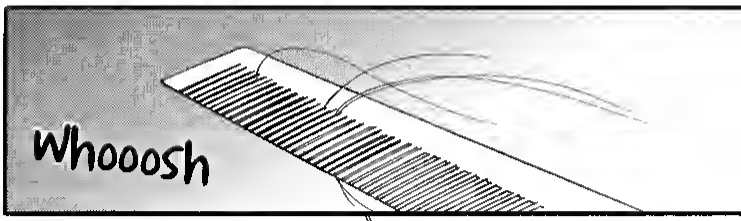
Translator: Kokiden
Proofreader: Rynisyou
Editor: Abscondite
QC: MightyMaeve
& BlackMoon

The Moon in a Box
http://community.livejournal.com/moon_inabox

by Marta Matsuo
978-4-86349-170-0
chapter 3


ARE YOU WELL?
PAPA!
Right now, Judy and Abby are in Malaysia.
Judy is a biologist.
SHE'S FINALLY ALLOWING US TO HOLD HIM
LOLA GAVE BIRTH TO THIS CUTE LITTLE BABY HERE TWO MONTHS AGO.
ISN'T HE CUTE?
Don't you think so?
WELL, I DON'T REALLY THINK SO, BUT... IF I SAID "NO" HERE, MY HUMANITY WOULD BE CALLED INTO QUESTION.
She's studying the ecology of orangutans.
I'LL BE RETURNING HOME IN TWO WEEKS.
BUT UNTIL THEN, I'LL MISS YOU.
THANKS TO THAT, IT LOOKS LIKE I'LL BE ABLE TO WRITE A GOOD ARTICLE.
THIS TIME OUR RESEARCH IS YIELDING CONSIDERABLE RESULTS.


ME TOO.
I LOVE YOU, PAUL.
We've been together for less than half of this past year.
And that's why it's been such a peaceful time.
THIS CONVENIENT HOMECOMING OF HERS IS INTERFERENCE WHICH I WILL NOT ACCEPT!!



All Things You Want
[Part One]

At the present time, my greatest crisis is overhead...

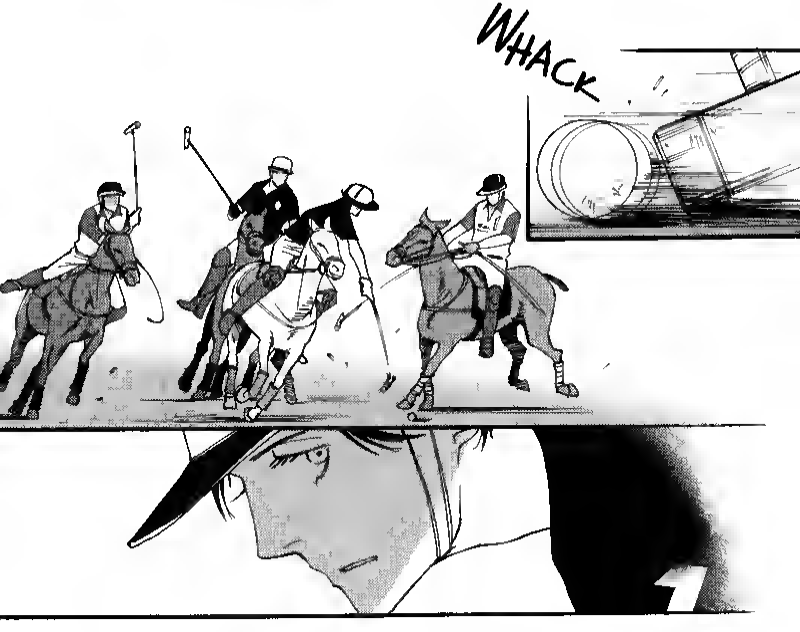
THIS ..
.. DOESN'T HAVE A RETURN ADDRESS, BUT IT'S SEALED. WHAT WOULD YOU LIKE ME TO DO WITH IT?
Dr. Paul J. Hopkins
WILL YOU TAKE IT?
OH.
I RECOGNIZE THIS HAND-WRITING
IT'S PROBABLY FROM AN OLD STUDENT... A FRIEND.
HE PROBABLY JUST FORGOT TO WRITE HIS NAME ON IT.
Speaking of the past year, I left clinical practice and took up this post as a professor.

...since it's true, I don't deny it.
I'm a 37-year-old professor. Despite my connections, I've been the subject of malicious gossip, but...
Anyhow, in the two hundred years since this university was founded, my family has donated vast sums.
Five years ago, my grandfather made a gift of his collection of a hundred thousand books as well as erecting a bronze statue next to the library.

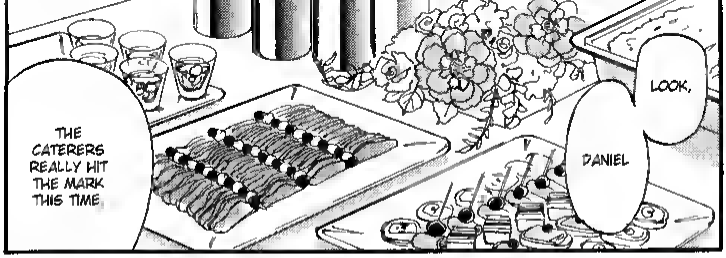
The sender of the letter was as I feared.
How many years have passed since then?

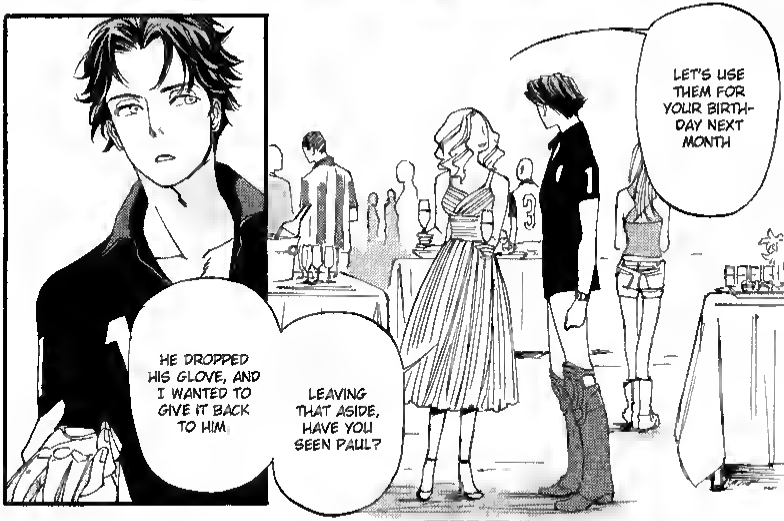
!
HEY, STEPH-ANIE!
DANIEL
PAUL!
HM? YOU'RE BY YOURSELF TODAY? WHERE'S JUDY?
JUDY'S OUT IN THE RAIN FOREST
REALLY...?
IF I REMEMBER CORRECTLY, SHE'S DOING RESEARCH ON ORANGUTANS, RIGHT?

*T/N Orangutans are apes not monkeys...but Daniel calls them monkeys here

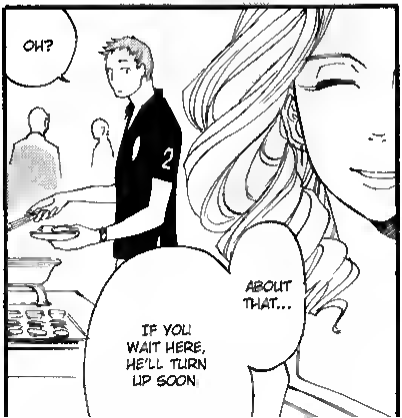


3
AH, I'M COMING.
DANIEL! EVERYONE! OVER HERE! LUNCH IS READY.
IT'S BECAUSE EVERYONE'S BEEN SO BUSY LATELY.
NOT SURPRISINGLY, LACK OF PRACTICE WAS OUR DOWNFALL.
4
2
!


LOOK, DANIEL
THE CATERERS REALLY HIT THE MARK THIS TIME


LET'S USE THEM FOR YOUR BIRTH-DAY NEXT MONTH
LEAVING THAT ASIDE, HAVE YOU SEEN PAUL?
HE DROPPED HIS GLOVE, AND I WANTED TO GIVE IT BACK TO HIM

IF YOU'RE TALKING ABOUT PAUL, HIS PONY WAS AGITATED AND IN A BAD STATE,
SO HE SAID HE WAS TAKING HIM TO THE STABLE


OH?
ABOUT THAT...
IF YOU WAIT HERE, HE'LL TURN UP SOON

Shake
Shake
Shake
Shake
Shake
Shake
Shake
Shake
IT MIGHT BE BETTER IF YOU LET HIM HAVE A REST.
IT LOOKS LIKE HE'S CALMED DOWN QUITE A BIT, BUT...
3

GOT IT.
I THINK SO TOO. I'LL GET ANOTHER MOUNT OUT FOR THE AFTERNOON.
YOU'RE REALLY GOOD WITH PONIES.
AND THIS ONE'S QUITE DIFFICULT.
I WONDER IF YOU COULD TEACH ME SOME OF YOUR TRICKS.
STARTING NOW.
HOW ABOUT IT?

PAAAUL?
Shake
Shake
Shake
Shake
Shake
breath

Shake Shake
Shake Shake Shake
Uh-hu!
Mmm
RED SOX
3
3

DANNY!
DANNNIEL!
I FOUND HIM!

I HEARD FROM STEPHANIE ...
YOU FOUND MY GLOVE?
.....
Smack

WHAT'S THE SUDDEN BAD MOOD ABOUT?
DON'T YOU THINK YOU'RE TREATING JUDY BADLY?
.....

◇ All Things You Want [Part One] / END ◆

Lies Are a Gentleman's Manners.

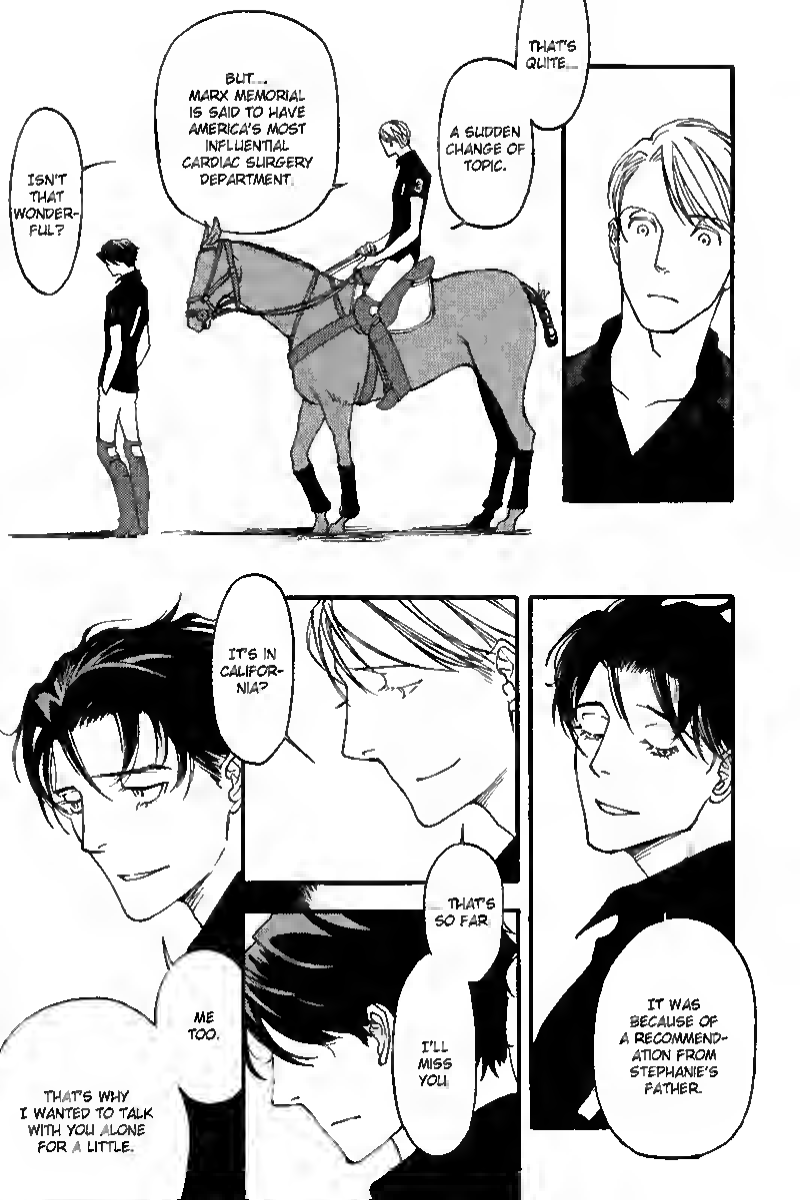
Translator: Kokiden
Proofreader: AmonDerevex
Cleaner: Shouei
Typesetter: Abscondite
QC: MightyMaeve
& BlackMoon

The Moon in a Box
http://community.livejournal.com/moon_inabox

by Marta Matsuo
978-4-86349-170-0
chapter 4

All Things You Want
[Part Two]

STARTING IN SEPTEMBER...
I'M GOING TO BE WORKING IN THE CARDIAC SURGERY UNIT OF SAN DIEGO'S MARK MEMORIAL HOSPITAL.
ISN'T THERE SOMETHING ELSE YOU WANT TO SAY TO ME?


ISN'T THAT WONDER-FUL?
BUT... MARX MEMORIAL IS SAID TO HAVE AMERICA'S MOST INFLUENTIAL CARDIAC SURGERY DEPARTMENT.
THAT'S QUITE...
A SUDDEN CHANGE OF TOPIC.
IT'S IN CALIFOR-NIA?
IT WAS BECAUSE OF A RECOMMEND-ATION FROM STEPHANIE'S FATHER.
THAT'S SO FAR.
I'LL MISS YOU.
ME TOO.
THAT'S WHY I WANTED TO TALK WITH YOU ALONE FOR A LITTLE.

BUT...
THAT STABLE BOY...
RED SOX
HE'S BEEN WATCHING YOU ALL MORNING LONG...
AND YOU..
WATCHED THAT.

ALL MORNING LONG.
DANIEL.
ALTHOUGH THAT KIND OF THING IS OKAY FOR ME. .
blush
.....
SHOULD YOU AND I TALK ABOUT SUCH THINGS?

.....
...YOU'RE RIGHT.
I'M THE ONE
WHO CAST YOU ASIDE AND MARRIED STEPHANIE
THAT'S WHY
I UNDERSTAND THAT I HAVE NO RIGHT TO COMPLAIN, NO MATTER WHAT YOU DO OR WITH WHOM
BECAUSE YOU'VE CHOSEN STEPHANIE.
IS IT OKAY?
DANNY--
YOU AND I WERE GOING OUT, BUT WE TOLD NO ONE.
IT WAS A SECRET.
MORE THAN ANYTHING, I WANT YOU TO HAVE WHAT YOU WANT.
AND THAT'S WHY I OBEDIENTLY SPLIT UP WITH YOU.

AND I CONGRATULATE
THE MARRIED DANIEL ON HIS PROMOTION FROM THE BOTTOM OF MY HEART
AND BECAUSE IT WILL MAKE YOU HAPPY, I'M HAPPY TOO.
DANNY.
YOU WERE THE BEST AMONG A HUGE NUMBER OF RESIDENTS
THE WORD REACHED MY EARS THAT THE DIRECTOR WAS PLEASED WITH YOU
IS THAT SO?
IN THE END, IT WAS BECAUSE I WAS HIS ONLY DAUGHTER'S HUSBAND

SO THIS IS LIKE A DREAM FOR ME
I'M FROM THE SLUMS OF SOUTH BOSTON,
My old man was an alcoholic.
HEY, DANNY--
WHOSE MONEY DO YOU THINK YOU'RE BUYING THAT KIND OF SHIT WITH? HUH?
All day, he did nothing but drink.
SHE GAVE ME TWENTY DOLLARS
MOM... SO I COULD BUY BOOKS...

IF WE HAVE THAT KIND OF MONEY SHUT UP AND GO BUY ME SOME BOOZE, YOU MORON!
HER MONEY IS THE FAMILY'S MONEY.
AND THE FAMILY'S MONEY IS MY MONEY.
BASTARD!
CRash
that . . . the kind of he had become.
I saw that...
I made a vow.
DAMMIT! WHEN THAT WOMAN COMES HOME I'M GONNA SHOW HER WHO'S THE BOSS.
I was truly miserable
Children who can't depend on their parents; it's like being stuck in a tunnel with no exit...
"Codependence" is what they call it.
I was never going to leave Mom alone with that man--that's what I decided.
HEH, HEH... IS IT STRANGE? IT MUST SOUND LIKE SOME CHEAP DRAMA...

I THOUGHT I WAS WORKING HARD SO MY MOM AND SISTERS COULD LIVE COMFORTABLY, BUT...
THAT REALLY WASN'T THE REASON.
I ONLY WANTED TO ESCAPE ON MY OWN FROM THAT WORLD
I DON'T WANT TO GO BACK TO THAT PLACE.
SORRY... EVEN THOUGH I SAID I WOULDN'T TALK ABOUT THIS KIND OF THING ANYMORE...
I SOUND LIKE AN OLD GUY.
IT'S FINE
WHEN YOU NEED TO TALK, TALKING IS WHAT YOU HAVE TO DO.
WHATEVER IT IS, I'LL LISTEN
IS IT INTERESTING TO LISTEN BECAUSE IT'S GOT NOTHING TO DO WITH YOUR WORLD?
3

NOT AT ALL
I JUST WANT TO LISTEN TO YOUR VOICE
YOUR WAY OF TALKING
YOUR WAY OF THINKING
I WANT...
I WANT TO KNOW EVERYTHING ABOUT YOU
Standing before me, telling me your problems
Your ever-unyielding spirit was not crushed, however.
I loved you so much
Seeing you that way,

I WANT TO BE RECOG-NIZED...
I AM
A GREEDY AND LUSTFUL PERSON
I CANNOT HELP WANTING TO HAVE IT ALL
I WANT TO BE PRAISED.
I WANT TO BE ADMIRED.
THAT'S WHY I CAN'T FEEL GUILTY ABOUT THAT SORT OF THING.
IF. .
IF THE TRUTH ABOUT ME BEING GAY EVER GOT OUT—
IT'D BE ALL OVER?

The expression on his face, his eyes, his eyelashes, was lost in melancholy...
And . he was torn between guilt and desire.
I loved it.
AREN'T ALL OF YOUR DREAMS COMING TRUE?
IT'S ALL RIGHT.
IT'LL BE ALL RIGHT

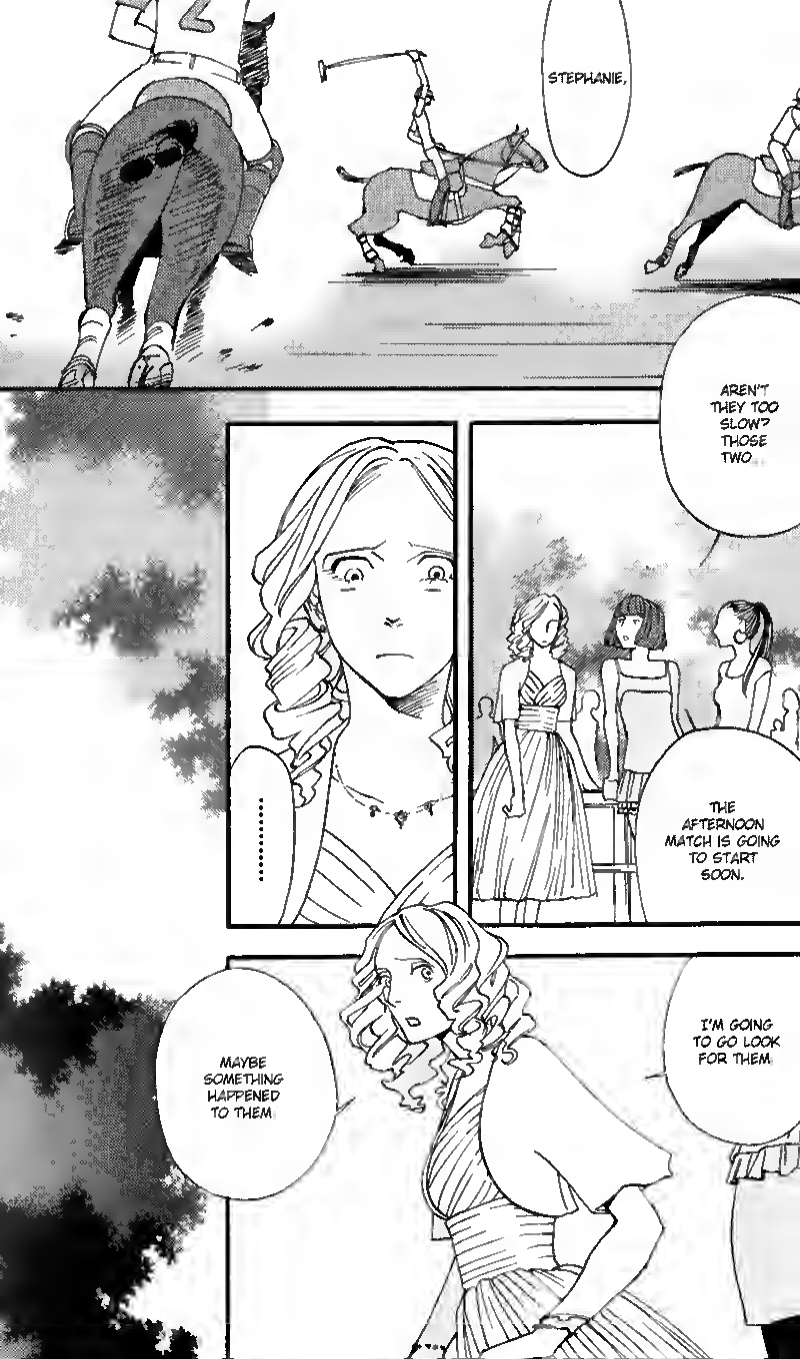
SO YOU CHANGED YOUR COLOGNE?
I'M SORRY

NOW THAT I THINK OF IT, PAUL HASN'T COME BACK EITHER
I'D THOUGHT I WOULD FINALLY INTRODUCE YOU TO DANIEL, BUT...
OH, HIS WIFE SUITS ME JUST FINE! ANOTHER TIME SHALL WE HAVE LUNCH?
13

LET'S STOP.
THIS IS IMPOS-SIBLE.
MM...
AREN'T YOU HAVING QUITE A REACTION?
WHERE AND IN WHAT WAY IS IT IMPOSSIBLE?

DANNY,
MY DAD HAS INFLUENCE AT THE HOSPITAL. IF WE ASK HIM, HE CAN HELP YOU
.....
THAT-
THAT WAY OF GETTING THINGS ...
I THOUGHT I TOLD YOU...
THAT'S WHAT I LIKE ABOUT YOU.
heh heh heh.
I DON'T WANT TO BE BEHOLDEN TO YOU.
stick
THAT

DANNY--
EVEN THOUGH I'D BE WILLING TO DO ANYTHING AS LONG AS IT WERE FOR YOU...
IF YOU WANTED...
WE COULD EVEN RUN AWAY SOMEWHERE, JUST THE TWO OF US...
thrust
THERE WOULD BE A LOT OF THINGS YOU'D HAVE TO ABANDON, THOUGH...
YOU HAVE TO BE PREPARED FOR THAT...


STEPHANIE,
AREN'T THEY TOO SLOW? THOSE TWO...
THE AFTERNOON MATCH IS GOING TO START SOON.
.....
I'M GOING TO GO LOOK FOR THEM.
MAYBE SOMETHING HAPPENED TO THEM.

I GOT HERE BY WAY OF THE INTERSTATE.
THERE'S A TRAVEL AGENT THERE.
WE CAN BUY AIRLINE TICKETS THERE.
DANNY?
WHERE DO YOU WANT TO GO?
THE CARIB-BEAN?
UNH
NEW CALEDO-NIA?
UNH
TAHITI?
UNH.
IF THERE'S SOMEPLACE YOU WANT TO GO, I'LL TAKE YOU THERE.

IF HIS PONY IS TIED UP HERE, THAT MUST MEAN HE'S SOMEWHERE NEARBY
DAAANIEL!!
PAAAUL!!
WHERE ARE YOU--?
IF YOU'RE NEARBY, ANSWER ME!

--IEL!!
!
DAN--
IT'S STEPHANIE!
IT'S--
AS IF I'M ABLE TO STOP WHILE IN THE MIDDLE OF THIS...
PAAAUL!!
ST-
STOP LET ME UP!!
YOU SHOULD KNOW THAT BETTER THAN ANYONE, SHOULDN'T YOU?
GRIP

COME ON NOW,
MY DARLING DANNY--
CALL YOUR WIFE'S NAME OUT LOUD
"STEPH-ANIE!"
"I'M HERE!"
AND THEN SAY,
"LOOK "
"THIS IS WHAT I AM."
"IT'S MY PREFERENCE TO DO IT WITH A MAN IN THIS SHAMEFUL POSITION "

"THIS IS MY TRUE FORM."
AND THEN, TOMORROW...
OUR SOUTHERN ISLAND
WE'LL NEVER COME BACK HERE AGAIN
MAYBE THEY'RE OVER THERE...

step
DA-NIEL!
step
step
step
DANNY
step
YOUR
WIFE
WHAT WILL YOU DO? IT LOOKS LIKE SHE'S COMING OVER HERE
step
step
COME ON
AAH!
HURRY UP!
SHE'S CALLING YOU!
AAH!

DANIEL?
step
step
step
ARE YOU IN THERE?
I thought I heard a voice just now
"THAT'S RIGHT."
step
step
"I'M IN HERE!"
"HURRY COME HERE!"

WHERE ARE YOU?
DANIEL?
"STEPHANIE! OVER HERE, OVER HERE!"

.....
N---
.....
NOOOOO!

WHY IS THERE A SNAKE IN HERE?!
THE THING I HATE MOST IN THE WORLD!
DANIEL, HELP ME!
dang dang dang dang
HONEST-LY! WHERE HAS HE GONE?
huh
huh
wheeze
wheeze
huh
huh

SLAP
truth
lie

GOOD-BYE, PALIL
WE WON'T MEET AGAIN
1
slurp

Dear Paul,
First, I have to thank you for opening this letter.
--and...
Next-- I sincerely ask your forgiveness for having cut off contact with you...
and especially for not having been strong enough to ask your forgiveness
At that time, I didn't even understand what it was I really wanted

Dear Paul,
If, by chance, you're able to forgive me,
I'd like to receive a reply from you.
--last week, my divorce from Stephanie was finalized,
and I thought I should take this opportunity to return to Boston.
--Paul, I want to see you.

Siiiigh
PRRRRRRRRR
WAH!
.....
Pi

GETTING A PHONE CALL FROM YOU, NOW...
YO, JONATHAN.
HOW'S TRICKS?
THERE'S SOMETHING I WANTED TO TALK TO YOU ABOUT.
IF IT'S ABOUT BRIBING ME TO GIVE YOU A BETTER SCORE ON TODAY'S TEST...
I HAVE ONE OR TWO CONDITIONS.
NO THANK YOU!!
I WAS JOKING.
IT'S BEEN SO LONG SINCE WE HAD A MEAL. HOW ABOUT IT? MY TREAT, OF COURSE.

RELAX.
IT'S REALLY JUST DINNER.
I'M NOT GOING TO DO ANYTHING TO YOU.
AH.
NOW YOU'RE SHOOTING ME A SUSPICIOUS LOOK.
.....
sideways glance
I'M REALLY
JUST NOT IN THAT KIND OF MOOD TODAY, SO YOU'RE SAFE.
ISN'T THAT JUST BECAUSE YOU ATE SOMETHING BAD?
SO YOU'RE GOING WITH THAT STRATEGY TODAY?
WELL, THIS MONTH I'VE HAD TO MAKE VARIOUS PURCHASES...
CDS,
CLOTHES,
AND BIKE PARTS... I ENDED UP SPENDING A LOT.
I GUESS I'LL JUST LET HIM TREAT ME AND I CAN RUN AWAY IF I HAVE TO.
I'LL USE PEPPER SPRAY OR SOMETHING.
OR MAYBE PULL A 22.
NO, THAT'S...

DRESS NICELY, OKAY?
IN COPLEY SQUARE...
SO, AT SEVEN...
OKAY
I WON'T WRITE YOU BACK, BUT IT'S DEFINITELY NOT BECAUSE I DON'T FORGIVE YOU
Rustle
DANNY
I NEVER BLAMED YOU FROM THE BEGINNING.

whine
whine
whine
whine
whine
whine
whine
whine
I JUST DON'T WANT TO SHOW YOU MY RECEDING HAIRLINE.
Dr. Paul
WE'RE TOO OLD FOR THIS NOW.
OFF
click

◆All Things You Want: Part Two/END◆

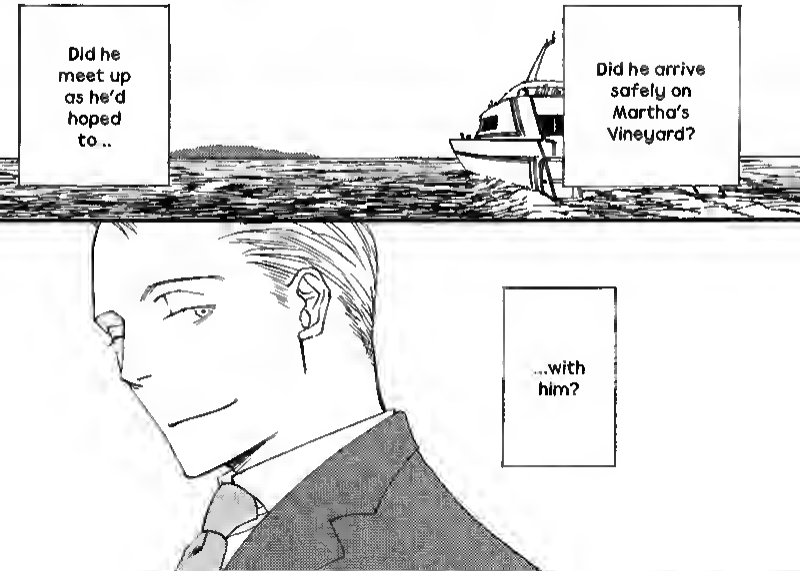
Lies Are a Gentleman's Manners.

Translator: Kokiden
Proofreader: AmonDeverex
Editor: Abscondite
QCers: MightyMaeve
& BlackMoon

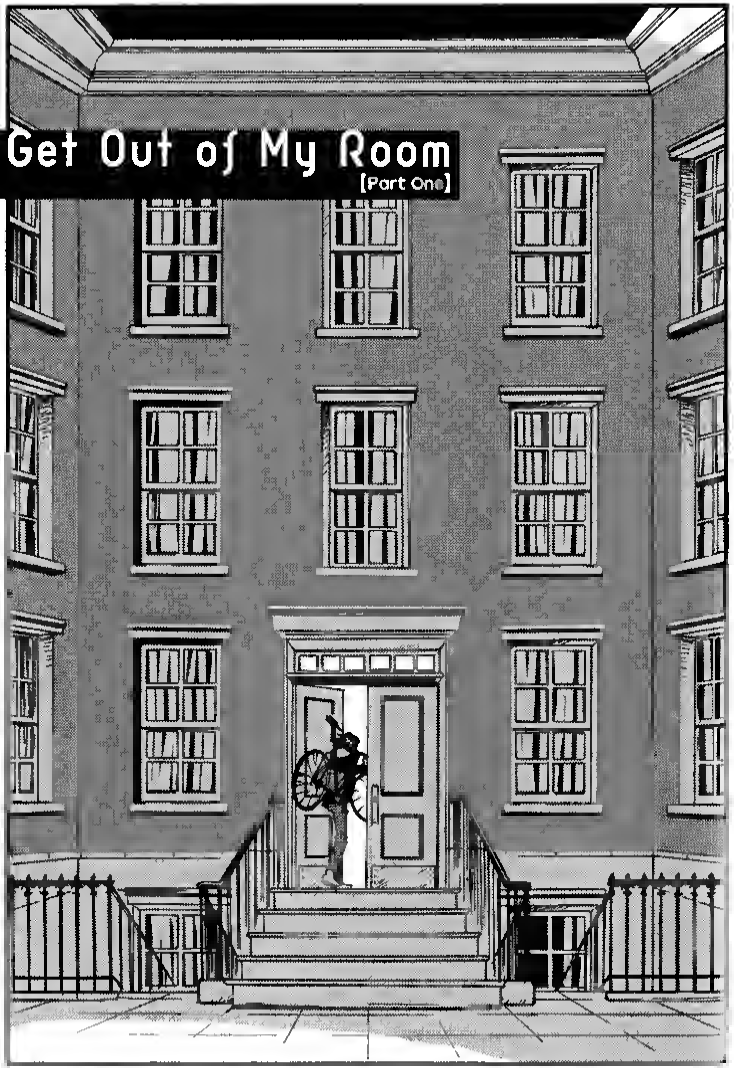
by Marta Matsuo
978-4-86349-170-0
chapter 5

The Moon in a Box
http://community.livejournal.com/moon_inabox

I wonder what happened to him after that...
That guy named Angel...
That reminds me...
50%OFF
HEAVENLY
SALE
tattoo


Did he meet up as he'd hoped to..
Did he arrive safely on Martha's Vineyard?
...with him?

Get Out of My Room
[Part One]



!!
THE DOOR IS OPEN...
COULDN'T BE A PROWLER OR SOMETHING...?
clatter
rummage
rummage

Mm...
Huh?
Ah...
S-
Stop...!

Jonathan
...
You can't see from over there... come closer.

chirp chirp
chirp chirp

.....
.....
Pathetic.
Shaaa

NO... THERE'S A POSSIBILITY THAT THIS COULD BE MY WORST...
SO, DID YOU THINK THE END OF YEAR EXAMS WERE EASY ENOUGH?
After so much effort just to fulfill my wish of going to medical school...
HEY, JONATHAN
what's up?
This is bad.
PROFESSOR...
I NEED TO TALK WITH YOU.
The way things stand...
If I don't get out of here fast...
AT LAST! HOW ABOUT A NICE MEAL?
MY TREAT, OF COURSE.

Galleria
YO, JONA-THAN
I'M GLAD-- YOU REALLY CAME
WELL, I WAS THE ONE WAITING LAST TIME
SO--
WHAT ARE YOU GOING TO TREAT ME TO TONIGHT?

I MADE A RESERVATION AT A SUSHI BAR
SAY, HAVE YOU HEARD OF AKANE? THEY'RE SO FAMOUS THAT IT'S IMPOSSIBLE TO GET A RESERVATION
BUT TODAY, BY A LUCKY CHANCE IT SEEMS, THEY HAD A LAST-MINUTE CANCELLATION
EH!?
SUSHI!?
EH!?
REALLY?
I CAN'T DO SUSHI
But it's delicious!
I DON'T LIKE RAW FISH
I'M ALLERGIC TO CRUSTACEANS, SO I HAVE TO BEG OFF EATING SEAFOOD
THAT WAS RUDE OF ME...
I SHOULD HAVE ASKED BEFORE
THEN LET'S FIND ANOTHER RESTAURANT

I thought it was a little too childish on my part, but
it might be a good thing if it made him..
..dislike me a little
AS EXPECTED, THE RESTAURANTS ARE ALL FULL ON A FRIDAY NIGHT
I THOUGHT OF GIVING UP.
BUT I SUDDENLY REMEMBERED A REALLY GOOD RESTAURANT.
SO THIS DOESN'T SEEM LIKE AN ORDINARY NEIGHBORHOOD
THE STORES HERE LOOK LIKE...

WATCH YOUR STEP.
JONA-THAN!
OVER HERE!
HUH?
IT'S INSIDE HERE.
Beyond the walls, the place was actually bigger than I thought.
We emerged from the dense foliage to find the entrance
There was nothing in the way of a sign—

IT'S BEEN A LONG TIME, PROFESSOR HASKINS.
But--
PLEASE ALLOW ME TO TAKE YOU TO YOUR TABLE.

THIS IS BAD... THE ATMOSPHERE IS OVER-WHELMING...
WHO WOULD'VE THOUGHT THAT THERE'D BE A RESTAURANT IN SUCH A PLACE.
ARE YOU AMAZED?
THE CHEF HERE USED TO BE THE TALENT BEHIND A THREE-STAR RESTAURANT IN PARIS.
ISN'T THE FOOD HERE SPLENDID TOO?
REALLY?

STILL ...
IT CERTAINLY IS DELICIOUS ...
IT'S BEEN A WHILE SINCE YOU'VE SHOWN YOUR FACE HERE.
YO, PAUL.
!
THERE'S SOMETHING STRANGE ABOUT THIS RESTAURANT...
L-LOVER ..!?
That's what he said just now, right?
GO ON AND INTRODUCE US
WHAT, IS THIS YOUR NEW LOVER?
I'VE BEEN A LITTLE BUSY EVEN THOUGH I DON'T LOOK LIKE IT.

THIS IS JONATHAN, MY .
STUDENT.
JUST MY STU-DENT.
NICE TO MEET YOU, JONATHAN.
I'M ALEX.
YOU'D BETTER BE CAREFUL IN PAUL'S CLASSES.
BECAUSE HE DOESN'T TEACH ANYTHING WORTHWHILE.

WELL ...
slide
clatter
I'LL COME OVER IF JONATHAN REJECTS ME.
I'LL BE DRINKING IN THE BAR UPSTAIRS COME OVER AFTER.
DON'T WORRY HE'S JUST AN ACQUAINTANCE.
That was
SOMETHING OF AN INTRUSION, BUT...
IT'S FINE IF YOU MEET HIM IN THE BAR
I'M NOT WORRIED

THAT'S NOT SOMETHING I PLAN TO DO.
I MADE THIS DATE TO HEAR WHAT YOU HAVE TO SAY.
WOW... HE ACTUALLY REMEMBERED ...
PPPP...
WHOA
PPPP
I'M SORRY.
SORRY THAT'S MY PHONE
IT'S DAVID FROM MY DORM
UGH.

What? It's locked?
JUST HOLD ON TO THEM FOR ME!
THEY'RE MINE. I MUST HAVE LEFT THEM WHEN I WAS SHOWERING THIS MORNING.
THAT'S RIGHT
SORRY-- JUST TOSS THEM INTO MY ROOM
I LEFT MY UNDER-WEAR IN THE BATH-ROOM...
sob
All because of that dream this morning..
Because I saw him like that
.....

I WONDER IF I WAS TOO LOUD ...
EHH...
KISS

WHAT WAS THAT ...?
THAT GAVE ME A BAD FEELING..
CHAAAA
I'VE GOTTA GET MYSELF TOGETHER
TODAY I HAVE TO TELL THE PROFESSOR CLEARLY.

DO YOU COME HERE OFTEN?
HEY THERE.

Lies Are a Gentleman's Manners.

Translator: Kokiden
Proofreader: Rynisyou
Editor: Abscondite
QCers: MightyMaeve
& BlackMoon

by Marta Matsuo
978-4-86349-170-0
chapter 6

The Moon in a Box
http://community.livejournal.com/moon_inabox

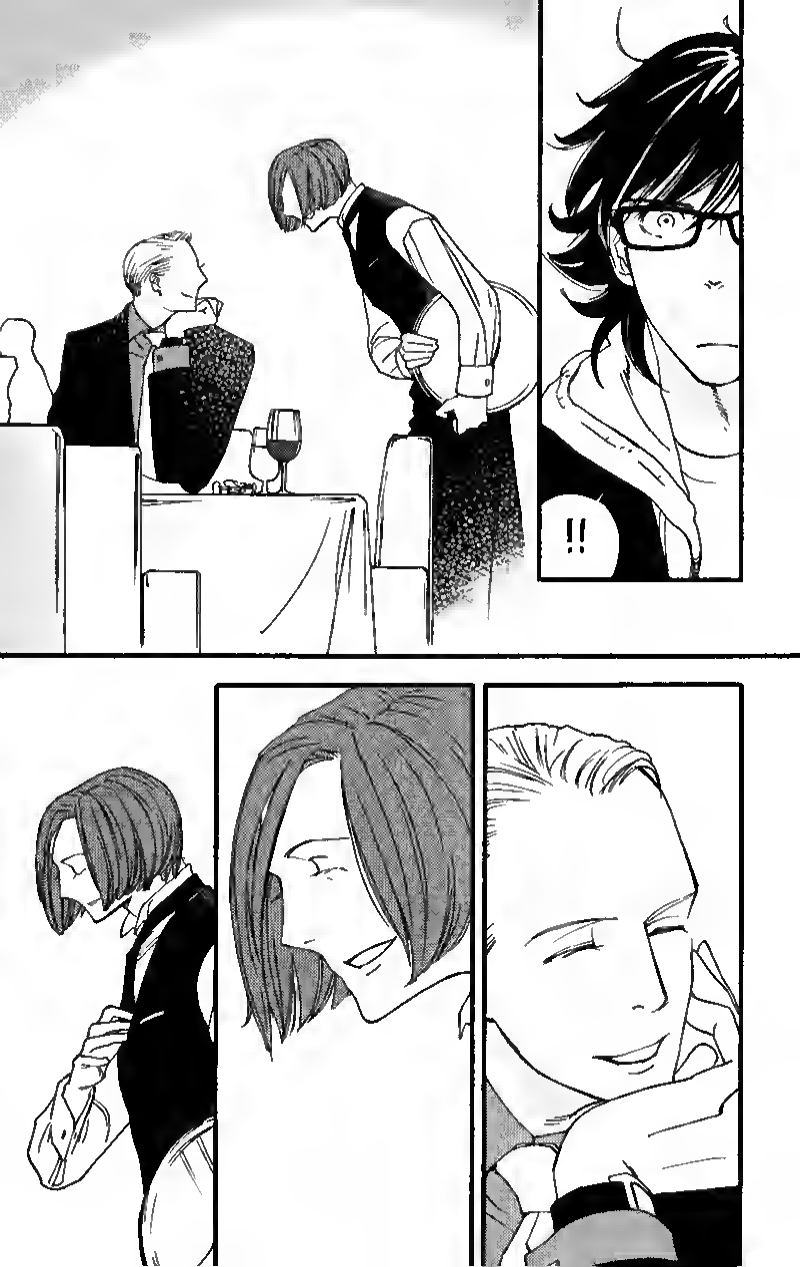
DO YOU COME HERE OFTEN?
NO..
THIS IS MY FIRST TIME, BUT.

He said this while inspecting me from head to foot.
IS THAT RIGHT? I THOUGHT YOU WERE A NEW FACE
THOSE ARE NICE SNEAKERS YOU'VE GOT ON
Get Out of My Room
[Part Two]
his expression is just like that guy's from before.
OH... THANKS
IS HE TRYING TO SAY I LOOK OUT OF PLACE?

HEY, YOU...
ARE YOU...
GOING OUT WITH PAUL?
HUH?
ME?
NO WAY!!
OBVIOUSLY NOT--!
GREAT!!
See ya--!

.....
I thought there was something odd about it from the start, but...
This restaurant..

//
Aren't the customers here all men?
I only just realized it, but...
.....



deep inside me,
Now,

something snapped.
YOU TOOK A WHILE.
WERE YOU GETTING HIT ON?
I'M GOING HOME.
HEY,
YOU'RE BACK.

STAY HERE AS LONG AS YOU LIKE, PROFESSOR
WHY?
That kept from before?
DID SOMETHING HAPPEN?
HUH?
THAT WON'T DO.
I'LL COME WITH YOU
!

ACTUALLY. . WE HAVE URGENT BUSINESS TO TAKE CARE OF.
ER--
EH? IS THAT SO?
IS THERE SOMETHING WRONG, SIR?
!!
slosh

POUR
glug
glug
glug
glug glug glug glug
glug
BLEH
SFX: BANG

WHA?
Wobble
Wobble
Whoa!
Knocks off
?
WHA?
WHA?

sh
ock

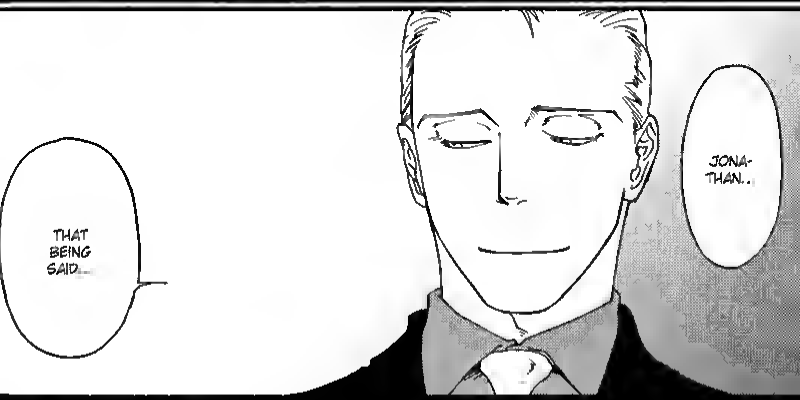
DON'T ALWAYS CLING TO ME!
JONATHAN!
Please wa—
JONATHAN!!
WHAT'S WRONG?
even though you kissed me...
I know that you were in a bad mood,
WHAT. .
DIDN'T YOU JUST BRING ME HERE
TO HARASS ME!?
THAT
IS IT!
STOP MAKING FUN OF ME!

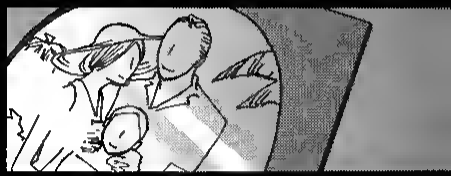
I thought you wanted to punch me back there...
YOU DIDN'T LIKE THE RESTAURANT?
HM.
COULD IT BE THAT...
!
YOU'RE SURPRISINGLY SLOW ON THE UPTAKE, AREN'T YOU?
I mean,
TO START WITH,
THIS ISN'T THE FIRST TIME YOU'VE LIED TO ME
YOU REALLY CAN EAT SUSHI, CAN'T YOU?
ZOOM
I SAW YOU THE OTHER DAY IN THE SCHOOL CAFETERIA EATING AN AVOCADO ROLL.

TH-THAT WAS.
I APOLO-GIZE.
PROFES-SOR.
AREN'T YOU A LITTLE TOO PERFECT?
I don't know what I see in you though.
HEE, HEE, HEE! ♪
ARE YOU JEALOUS?
I AM NOT!!
BUT, WHY ME?
IT DOESN'T HAVE TO BE ME WHEN YOU SEEM TO HAVE SO MANY GUYS AROUND YOU.

THERE IS NO LOGIC.
WHEN IT COMES TO THIS KIND OF THING.
JONATHAN...
BUT... I STILL LOVE HIM.
Everyone says that kind of thing...

But...
And certainly, I may feel the same...
I...
...DON'T PLAN ON MAKING ME YOUR PLAY-THING!
YOU PROBABLY SAY THAT TO EVERYONE, HUH?
Liar!
Huh?
YOU'RE THE ONLY ONE I LOVE.
DON'T LUMP ME IN WITH THOSE GUYS EARLIER!!
I'M NOT SOME TWO-TIMER!! OR THREE-TIMER! NOT TO MENTION A CHEATER!
OR SOMEONE WHO INDULGES IN CASUAL PICK-UPS!
Don't under-estimate me!





After that, I panicked as I swallowed my words

In love, one's desires and unlikable sides are exposed.
chd
crunch
And I agree.
—that's what some actress I didn't recognize was saying on late-night TV.
YOU'RE SO MEAN..
YOU'RE LOOKING DOWN ON ME FROM YOUR SAFETY ZONE..

NO WAY...
THAT'S WHY
DON'T COME AFTER ME ANYMORE!!
Please get out of my space

BECAUSE I MYSELF DON'T BELIEVE I BEHAVE LIKE A RIGHTEOUS MAN.
IT WAS GOOD THAT YOU EXPOSED ME FOR SELLING DRUGS.
SO I'M PREPARED TO DROP OUT OF SCHOOL.
YOU...
I KNEW YOU DISLIKED ME, BUT...
THAT'S RIGHT.
I DESPISE YOU.
Why did I say I despised him?

It's because he shook up my values
THAT IS ALL
I WANTED TO TALK TO YOU ABOUT.
GOOD-BYE!!

ALL RIGHT, JONATHAN.
I'M SORRY FOR ANY TROUBLE I'VE CAUSED YOU UP UNTIL NOW...
I'm steadily becoming a lousy person.
Don't make me into a lousy person.

◆Get Out of My Room [Part Two]/END◆

Lies Are a Gentleman's Manners.

Translator: Kokiden
Proofreader: Rynisyou
Editor: Abscondite
QCers: MightyMaeve
& BlackMoon

by Marta Matsuo
978-4-86349-170-0
chapter 7

The Moon in a Box
http://community.livejournal.com/moon_inabox

Have a Nice Summer Vacation

ALTHOUGH YOUR FIRST YEAR WENT BY QUICKLY, TODAY IS THE LAST DAY.
I THINK I'M SUFFICIENTLY HARD AS A MEDICAL SCHOOL PROFESSOR, BUT EVERYONE DID QUITE WELL.
AND I, LIKE YOU, HAVE LEARNED A LOT.

SINCE YOU'LL BE SECOND YEARS IN SEPTEMBER YOU'LL HAVE NEW INSTRUCTORS TEACHING YOU, BUT--
ALSO, I'M HAPPY THAT YOU'VE BEEN ABLE TO GROW.
I HOPE AFTER THIS WE CAN TALK AS FREELY AS ALWAYS.
I WILL ALWAYS CONSIDER MYSELF TO BE YOUR TEACHER.
NATURALLY, I WON'T GO EASY ON YOU WHEN IT COMES TO YOUR PERFORMANCE.
IN OUR INDIVIDUAL MEETINGS,
BEFORE YOU LEAVE ON YOUR FUN SUMMER VACATIONS--
--AND SO,
AND WHETHER OR NOT YOU HAVE WORRIES ABOUT THIS ASPECT OF YOUR LIFE.--
IN ADDITION WE'LL DISCUSS YOUR OPTIONS FOLLOWING THE CURRENT COURSE--

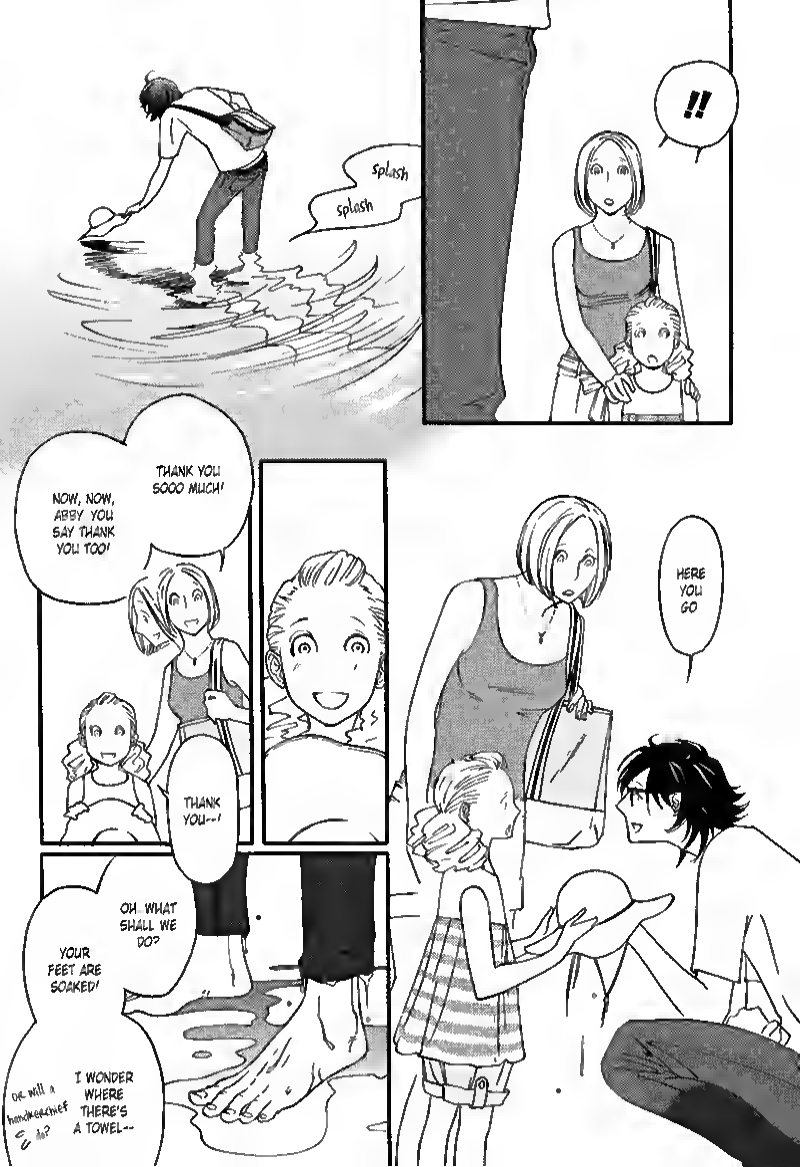
AND... ER...
smirk
ignore
Roar
whistle
Hahaha!
SINCE TODAY'S OUR LAST DAY TOGETHER, I'LL OFFER A SPECIAL LOVE CONSULTATION SERVICE

YOU'RE NOT COMING TO TONIGHT'S END-OF-YEAR PARTY?
OH REALLY?
THE INTERVIEW SCHEDULE IS POSTED ON THE BULLETIN BOARD IN THE HALL.
SO WHEN IT'S YOUR TIME, PLEASE COME TO MY OFFICE.
UNFORTUNATELY, I ONLY HAVE ONE RECORD THAT'S GOOD FOR SLOW DANCING.
WON'T IT BE FINE IF THEY JUST PLAY THE RADIO?
DOES THAT MEAN THAT I'M THE ONLY ONE WHO CAN DJ?
WELL WHO'S DJ-ING THEN?
SO?
ALL THE MORE REASON NOT TO GO.
BUT THEY SAY THE TEACHER'S FINALLY GOING TO COME.
Rattle

YOU IDIOTS. IT WOULD HAVE BEEN BETTER TO SAY SOMETHING LIKE, "IT'LL BE LONELY WITHOUT YOU."
Thump Thump Thump Thump Thump
Don't you have more mood music?
BUT HASN'T HE ALWAYS BEEN THE LIFE OF THE PARTY...?
WHOAAA-- HE'S IN A BAD MOOD!
10:00~ 10:30
10:30~ 11:00
11:00~ 11:30
11:30~ 12:00
12:00~ 12:30
12:30~ 14:00
14:00~ 14:30
Jonathan
Kate Green
Adam Kimmel
David

Grace is the person who officially became my mather five years ago
THIS IS YOUR MESSAGE CENTER
YOU HAVE ONE MESSAGE
JONATHAN? IT'S ME GRACE YOUR SUMMER BREAK IS COMING UP, ISN'T IT?
WELL... SINCE YOUR FATHER IS OUT ON SEA DUTY AND HASN'T BEEN HOME FOR TWO MONTHS
Because my father is an officer in the Navy, he's almost never at home
Well, it's the same as always
ARE YOU SAYING THAT I SHOULDN'T GO HOME...?
Rustle
SO--

Whoooosh
EEK!
ABBY!
DIDN'T I TELL YOU TO USE THE CHIN STRAP?
Don't say I didn't warn you!
JUST WAIT A LITTLE-- MAMA WILL GET IT FOR YOU.
WHAT'LL I DO?
Aaah!

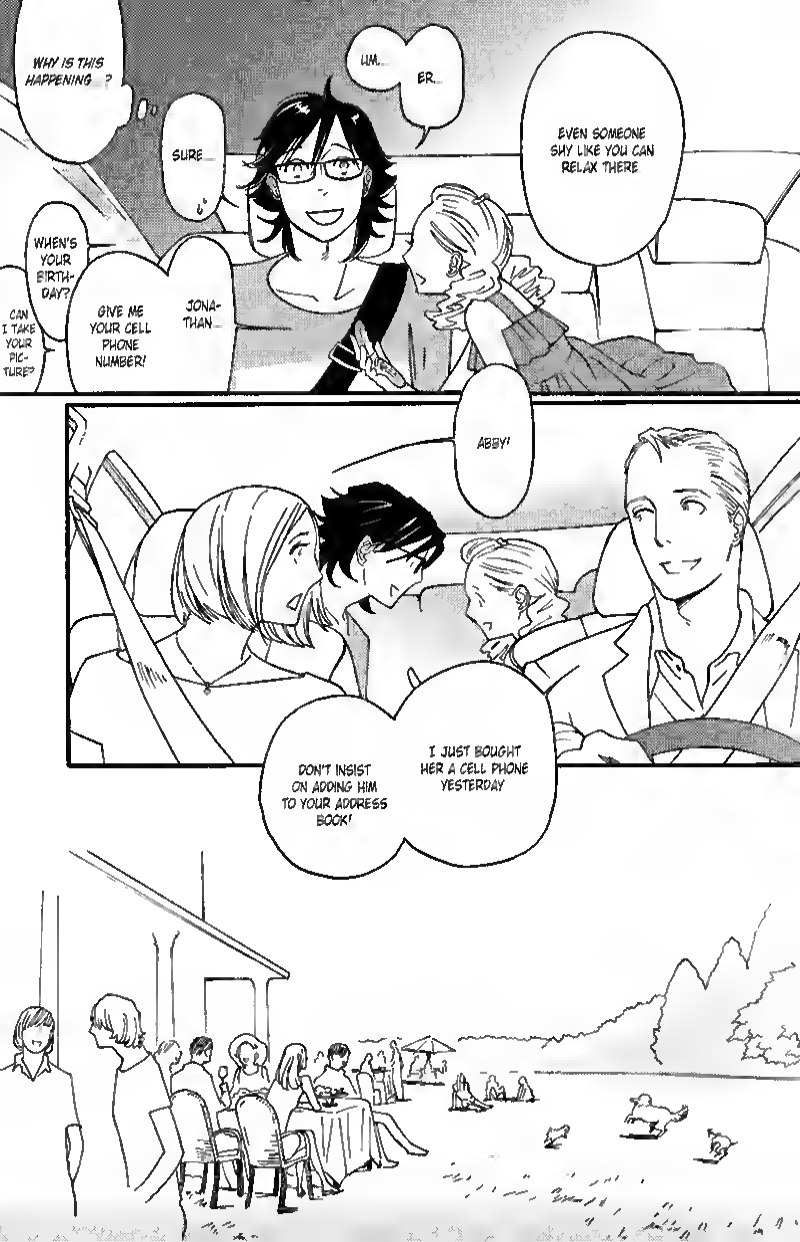

!!
splash
splash
HERE YOU GO
THANK YOU SOOO MUCH!
NOW, NOW, ABBY, YOU SAY THANK YOU TOO!
THANK YOU--!
OH, WHAT SHALL WE DO?
YOUR FEET ARE SOAKED!
I WONDER WHERE THERE'S A TOWEL--
OR will a handkerchief do?

IT'S AWFULLY QUIET IN THE DORM TONIGHT...
EVERYONE'S GONE TO THE END-OF-YEAR PARTY...
TODAY'S WARM, SO THEY'LL DRY OFF SOON
My mother died six years ago in a car accident
I didn't know at that time that she would be my new mother
A woman wearing bright red lipstick who I'd never met before came to her funeral

I COULD GO ON ANOTHER BIKE TOUR...
UGH...
I HAVEN'T MADE ANY PLANS FOR SUMMER VACATION
knock knock knock

N-NO. I LOVE THEM.
OH!
BUT MAYBE YOU DON'T LIKE SWEETS?
THIS IS MY WAY OF THANKING YOU FOR YESTERDAY!
THE MANGO PARFAITS HERE ARE FANTASTIC!
WELL, DIG IN!
THAT'S RIGHT THIS AREA IS FULL OF THEM
SAY-- YOU WOULDN'T HAPPEN TO BE A STUDENT FROM BRADFORD MEDICAL, WOULD YOU?
PERHAPS YOU KNOW HIM?
ACTUALLY I'M MEETING HIM HERE
Is that so
As expected, a half portion
OH!
THERE'S PAPA!
WHAT A COINCIDENCE MY HUSBAND IS WORKING AT BRADFORD MEDICAL

Wha-
what!!?
SO "MY HUSBAND" AND "PAPA" IS THIS GUY!?
SORRY FOR BEING LA--
JUDY!
ABBY!
NOT ONLY DO YOU KNOW EACH OTHER, BUT YOU'RE PAUL'S STUDENT!!
WHAT A SURPRISE--
SO? ARE YOU GIVING HIM PROPER GUIDANCE? IT'S YOUR DUTY AS A PROFESSOR TO WATCH OVER THE NEW STUDENTS--
That's a little--
MEAN OF YOU--
OH! I was just going to
TELL YOU, WE'RE HAVING A PARTY AT OUR SUMMER HOME
JUST A SIMPLE GATHERING OF FAMILY AND NEIGHBORS AND SUCH


WHY IS THIS HAPPENING...?
UM...
ER...
EVEN SOMEONE SHY LIKE YOU CAN RELAX THERE
SURE...
WHEN'S YOUR BIRTH-DAY?
CAN I TAKE YOUR PIC-TURE?
GIVE ME YOUR CELL PHONE NUMBER!
JONA-THAN...
ABBY!
I JUST BOUGHT HER A CELL PHONE YESTERDAY
DON'T INSIST ON ADDING HIM TO YOUR ADDRESS BOOK!

A Frisbee dog!
Dooooh
AMAZING!
SEE?
ISN'T HE SMART?
SEE?
chomp
DO YOU WANT TO TRY, JONATHAN?
Yeah
OH
I KNEW IT
WOO

PICKING YOU UP WHEN YOU HAVE TO COME FROM SO FAR AWAY!
WELCOME MOTHER! SORRY FOR NOT
OH THAT'S ALL RIGHT! SCREAMING DOWN THE HIGHWAY AT 125 MPH IS MY HOBBY!
Ahem-em!
You've got to stop that!!
HE ACTS SO IMPORTANT
IT'S A LITTLE PAINFUL-- DOES HE REALLY HAVE TO RUB IT IN MY FACE?
clunk
JONATHAN!

ABBY--!
YOU CAN BORROW PAPA'S!
THAT'S EVEN WORSE!!
C'MON
C'MON
LET'S GO PLAY IN THE POOL!
THAT'LL BE KIND OF HARD... 'CAUSE I DON'T HAVE A SWIM-SUIT...
YOUR AUNT DIANE AND COUSIN ELLEN HAVE ARRIVED. WHY DON'T YOU GO WITH MAMA TO GREET THEM?
REALLY?
OKAY I'M GOING!
step
step

THIS WAY WE CAN TALK ALONE TOGETHER... IT'S BEEN A LONG TIME HUH?
AT ANY RATE, HOW DO YOU MANAGE TO GET ALONG SO WELL WITH BOTH OF THEM?
...

YOU, TOO, PROFESSOR YOU'RE A SURPRISINGLY WONDERFUL DAD
HA!
YOU'RE QUITE THE NICE YOUNG MAN WHEN I'M NOT AROUND, AREN'T YOU?
AM I NOW?
discovery
THIS GUY...
He's getting on my nerves...
What if I punish him a little...
PROFES-SOR.

I'M VERY SORRY ABOUT
THAT EVENING WE WENT OUT TO EAT
WHEN I THINK ABOUT IT CALMLY,
I TREATED YOU VERY SHAMEFULLY
AFTER THAT, I THOUGHT ABOUT IT A WHOLE LOT
WHY DO I ALWAYS...
TAKE A COLD ATTITUDE TOWARD YOU?
slide
YOU SEE I...
HAHA...
DON'T WORRY ABOUT IT.
MAYBE... I'M AFRAID OF HAVING MY VALUES UP UNTIL NOW TURNED UPSIDE DOWN...
BUT I'VE FINALLY REALIZED...
MY TRUE FEELINGS...

RIGHT NOW I WANT ALL OF YOU!
So, how do I make the people around here aware...?
HOW ABOUT IT?
This guy!
As always, he's nothing but a lecherous bastard
LET'S SEE...
THERE'S ALWAYS BEHIND THE BARN
PROFES-SOR...
BEFORE THAT...
ISN'T THERE SOMEWHERE WE CAN GO TO BE ALONE?
Squeeze
I CAN'T WAIT ANY LONGER...

One...
two...
PRESS
KISS ME RIGHT HERE AND NOW
--IN THIS INSTANT, IF I DROP THIS GLASS WHILE I...
WHAT A SHAME

THANKS FOR MAKING FRIENDS WITH ABBY.
Hmph
AS EXPECTED. I WAS TOO OBVIOUS.

LOOKS LIKE ASHLY GOT WORN OUT AND FELL ASLEEP.
THANK YOU SO MUCH FOR COMING TODAY JONATHAN
Even though I kind of forced you to come
NEXT TIME COME TO OUR PLACE AND PLAY SOME MORE
I WILL!

YOU REALLY HAVE AN IDEAL FAMILY.
I'M ENVIOUS.
IT MAKES ME HAPPY TO HEAR YOU SAY THAT
DO YOU WANT TO HEAR THE REASON? BUT THERE'S A REAL VERSION AND A SHORT VERSION.
THE SHORT VERSION THEN.
...WHEN YOU'RE GAY?
WHY DID YOU EVER GET MARRIED...
BUT...
SO I WOULDN'T BE PRESSURED TO GET MARRIED ANYMORE

I DON'T HAVE TO SAY IT, DO I? JUDY IS A GREAT WOMAN
SHE'S CHEERFUL AND INTELLIGENT. SHE'S FUN TO BE WITH, AND SHE KNOWS ME VERY WELL.
I'VE BEEN FRIENDS WITH HER SINCE CHILDHOOD
our families were in the same social circle
WHEN WE WERE CHILDREN, WE OFTEN PLAYED TOGETHER
JUST KIDDING.

I hadn't seen her for nearly ten years, but... when I was in my third year of med school and doing my internship at the hospital, she came in for an injury.

I UNDERSTOOD AFTER DOING IT, BUT
KIDS ARE PRECIOUS
WAS THAT AN AWKWARD QUESTION...?
WHERE SHOULD I PUNCH HIM...?
YOU SHOULD MARRY EARLY TOO, JONATHAN

EXACTLY
I'M TAKING THE SECRET OF BEING GAY TO THE GRAVE
YOUR PLAN IS TO GO ON LIVING LIKE THIS HIDING YOUR OWN PREFERENCES?
So
Poor you
I DO LOVE MY FAMILY IN MY OWN WAY
I WILL DEFINITELY NOT MAKE THEM UNHAPPY
BECAUSE
I HAVE A FAMILY TO PROTECT NOW
That time

WELL THEN
?
WE'RE ALONE NOW
DURING HARD TIMES LIKE THIS, WE SHOULDN'T HESITATE TO HAVE A "MIDNIGHT ICE CREAM."
In that instant, I thought how cool he was--
CRUNK
SWERVE
LET'S FINISH WHAT WE STARTED IN THE DAYLIGHT
I was a fool.
click

VRRR

MM--!
MM--!
MMMM
MMMM
YOU'RE...
MMPF.
haaa
haaa
haaa
haaa
REALLY...
THAT BOLD MANNER EARLIER WASN'T BAD BUT NATURALLY, ORDINARY JONATHAN IS ALSO GOOD

THE WORST!
KISS
HMMM? DO YOU FEEL IT WHEN I TOUCH YOU HERE?
Heh heh heh...
AAH!
twitch

I'M GOING TO TELL JUDY.
YOU'RE NOT THE TYPE OF PERSON TO DO SOMETHING LIKE THAT THOUGH, ARE YOU?

MMM.
MMM
...

I WANT TO WALK A LITTLE
IS HERE OKAY?
SEE YOU.
JONATHAN!
WHAT ARE YOU DOING FOR SUMMER BREAK?

A LITTLE VOLUN-TEERING...
...HERE AND THERE
YOUR HAIR!
DON'T FORGET TO FIX IT BEFORE YOU GET HOME!

Thanx!!
YOU TOO!
I'M FINE
I'M ALL ALONE
AFTER ALL
JONATHAN!!

WELL.
LET'S SAY FOR EXAMPLE...
IF YOU'RE STILL ALONE WHEN SUMMER BREAK IS OVER...
DO YOU WANT TO GO OUT ON A DATE?
NEXT TIME WE CAN TAKE IT A LITTLE SLOWER...

From Abby
!
WHAT
A SHAME
I JUST
GOT A LOVE
CONFESSION
FROM YOUR
LITTLE GIRL...
From: Abby
I MISS YOU
I LOVE YOU
Jonathan!!
Abby<3

WELL, THEN!
click

◆ Have a Nice Summer Vacation／END ◆

AFTERWORD

Hello to all my readers.

Thank you so much for picking up this book and reading it to the end!

The main characters of this series, Paul and Jonathan, are a compatible couple as they gaze into each other's eyes while whispering sweet nothings, but their cool relationship all begins with their bodies (*aka the sex*) (they do everything in reverse order!).

Saying that, though both are ultimately "shy guys," as in "Hard to Say I Love You,"* they may still be able to find some happiness with this hidden love.

Well then, this is my first tankoubon, and it took me four and a half years to compile all the chapters into a book (even patient people have their limits).

Because of that, the drawing changes quite a bit from the first chapter to the last chapter, and I have a feeling that many readers will be perplexed by it. When I myself reread the book, I was shocked at how I failed at drawing the hips. Honestly, it was so shameful (laughs).

However, in spite of this super-slow-pace, OPERA's editorial department patiently allowed me to draw this series. I owe many thankful words to E-moto-san's open-mindedness. I truly thank you.

Next time, I'll be faster and the drawings won't change in the next book (laughs).

I also hope I'll have finished another story when we meet again.

June 2010

松尾マナブ

*T/N: a 2010 Japanese drama about young people who meet on Twitter

EDGE COMIX EG

嘘(うそ)つきは紳士のはじまり

発行日　2010年8月10日　初版発行

著　者　松尾マアタ　©Marta Matsuo

発行人　野田正修

編　集　株式会社コミックハウス

装　丁　巻島ミカ［M2D］

発行所　株式会社　茜新社

〒101-0061
東京都千代田区三崎町3-6-5
原島本店ビル1F

電話：03-3222-1977
FAX：03-3222-1985
振替：00170-1-39368

印　刷　光栄印刷株式会社

DTP　株式会社サンシン企画

製　本　株式会社セイコーバインダリー

定価はカバーに表示してあります。
乱丁、落丁の場合はお取り替えいたします。
本書を無断で複写、複製または転載することを禁じます。

Printed in Japan　ISBN 978-4-86349-170-0

Lies Are a Gentleman's Manners.

Translator: Kokiden
Proofreader: Rynisyou
Editor: Abscondite
QCers: MightyMaeve
& BlackMoon

by Marta Matsuo
978-4-86349-170-0
chapter 8

The Moon in a Box
http://community.livejournal.com/moon_inabox